

Monday, November 15, 2021

Venue: Online - via Zoom

14:30-15:00 **Opening remarks**

15:00-16:00 **Keynote: Thomas Krefeld (Ludwig-Maximilians-Universität München)**

Mittelalterliche Migrationsvarietäten und ihre Resilienz: das Galloitalische in Sizilien.

16:00-16:30 Katrin Lindner (Ludwig-Maximilians-Universität München)

Language and Literacy Development in Refugee Children: Insights into Acquisition Processes from a Comparative Canadian-German Study

16:30-16:45 **Break**

16:45-17:15 Melanie Keller (Ludwig-Maximilians-Universität München)

Characterizing 'Broken English' and Linguistic Judgements in the Korean Diaspora

17:15-18:15 **Poster session 1**

Mohammed Naoua (Université d'El Oued, Algeria)

An Analysis of the Linguistic Phenomenon in Algiers: Code mixing and switching Vs Pidginization and Creolization

Christoph Gabriel, Jonas Grünke (Johannes Gutenberg-Universität Mainz)

Patterns of language dominance in German-Turkish heritage bilingualism: the case of adolescent learners of French

Marina Aksenova (Minin University, Russia)

Russian as a truly foreign language

Maria Simoniello (Università degli studi Guglielmo Marconi-Rome), Vittorio Ganfi (Università degli studi di Modena e Reggio Emilia)

New perspectives on Italian migrants' plurilingualism: a sociolinguistic, demographic and language planning overview

Jacqueline Hirsh Greene (Ludwig-Maximilians-Universität München)

Jewish English Among Adjacencies of Non-Jews in Middle America

Tuesday, November 16, 2021

Venue: Online - via Zoom

09:45-10:00 Welcome session

10:00-11:00 Keynote: Christoph Schroeder (Universität Potsdam)

Deutsch als Zweitsprache in der mehrsprachigen Gesellschaft

11:00-11:30 Parallel sessions:

Muhadj Adnan (Universität Bayreuth)

Sprachvariation und Sprachkontakt im Migrationskontext am Beispiel des Arabischen in Deutschland

Adam Tomas (Ludwig-Maximilians-Universität München)

Donauschwaben auf dem Balkan. Diachrone Einblicke in die Lexik einer deutschen Sprachkontaktvarietät

11:30-12:00 Parallel sessions:

Blerina Kelmendi (Ludwig-Maximilians-Universität München)

*Das Sprachmischungsverhalten kosovarischer Migrant*innen in Deutschland*

Anna Saller (Universität Regensburg)

Die Entwicklung der tun-Periphrase im Barossadeutschen: Zwischen Temporalität und Aktualität

12:00-13:15 Lunch break

13:15-13:45 Parallel sessions:

Anna Ritter (Universität Regensburg), Tatjana Kurbangulova (Universität Greifswald),
Veronika Wald (Universität Bamberg)

Strategien zum Sprachmanagement und die Vielfältigkeit der Informationsquellen zur bilingualen Erziehung in russischsprachigen Migrantenfamilien in Deutschland

Silvia Verdiani (Università di Torino)

NAM-Släng. Young people's multilingualism and multimodal communicative practices within the Namibian variety of German used in Social Networks

13:45-14:15 Parallel sessions:

Johanna Holzer (Ludwig-Maximilians-Universität München), Patrick Wolf-Farré
(Universität Duisburg-Essen)

Der Bruch in der Sprachbiographie. Chancen und Grenzen der Methode im Kontext von Migration.

Marie-Anne Morand, Stephan Schmid, Sandra Schwab (Universität Zürich)

Multiethnolektales Zürichdeutsch: Dialekttransformation und soziolinguistische Wahrnehmung

14:15-14:30 Break

- 14:30-15:00 Parallel sessions:
- Jirayu Tharincharoen (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg)
Von Somsri zu Susie. (inoffizieller) Namenwechsel der Thailänder/-innen in Deutschland
- Verena Rasp (Ludwig-Maximilians-Universität München), Gabriel Rivera Cosme (Université du Luxembourg)
„Das“ ostbelgische Deutsch – Zwischen Standard und regionaler Varietät
- 15:00-16:00 Poster session 2**
- Melissa B. Hauber-Özer (George Mason University, Virginia)
Multilingual Practices and Identities of Syrian University Students in Turkey
- Catia Cucchiarini, Ferdy Hubers, Nicoline van der Sijs (Radboud Universiteit Nijmegen)
Does emigration affect idiomatic knowledge in the native language?
- Artemis Alexiadou, Vasiliki Rizou (Humboldt-Universität zu Berlin)
Non-active voice in Greek Heritage speakers' repertoire
- Delin Deng (University of Florida)
From France to the States: Multilingualism in Protest Signs
- 16:00-16:30 Parallel sessions:
- Elia Ackermann (Universität Zürich)
Alemannisch-schwäbische Zuwanderung und das Aussterben des Rätoromanischen
- Christiane Bayer (Ludwig-Maximilians-Universität München)
Pfälzisch in Amerika. Ausgewählte Lexik des Pennsylvaniadeutschen.
- 16:30-17:30 Keynote: Antonella Sorace (University of Edinburgh)**
The cognitive ecology of L2 learning and L1 change in multilingual societies
- 17:30-18:00 Break**
- 18:00-19:00 Panel discussion:**
Mandy Badermann M.Sc. (Universität Tübingen, Institut für Medienwissenschaft), Morgen e.V. (Netzwerk Münchner Migrantenorganisationen), Christoph Schroeder (Universität Potsdam), Katja Ploog (Université d'Orléans)
Migration als Motor sprachlicher, kultureller und gesellschaftlicher Dynamik?
Moderation: Prof. Claudia Maria Riehl

Wednesday, November 17, 2021

Venue: Online - via Zoom

09:15-09:30 Welcome Session

09:30-10:00 Valentina Del Vecchio (Università degli Studi "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara)
Language contact phenomena in a context of migration: The case of an Italian community in Bletchley

10:00-10:15 Break

10:15-11:15 Keynote: Katja Ploog (Université d'Orléans)

Migration and discursive mobility

11:15-11:45 Tania Vittore (Johannes Gutenberg-Universität Mainz)
Mehrsprachigkeit und Interferenzen in Kochrezepten von semicolti der italienischen Schweiz im 19. Jh.

11:45-12:00 Break

12:00-12:30 Hans-Jörg Döhla (Universität Tübingen), Anja Hennemann (Universität Potsdam)
Paraguay: Wie Landflucht zu Code-Switching führt

12:30-13:00 Catherine Laliberté (Ludwig-Maximilians-Universität München)
Language shift among West Indian Panamanians

13:00-13:30 Summary and closing remarks